

**Тихоокеанская Декларация
Подготовительного Совещания коренных народов Тихоокеанского региона
ко Всемирной конференции по вопросам коренных народов 2014**

Редферн, Сидней, Австралия

Национальный центр мастерства коренных народов 180 George Street, Редферн NSW 2016
19-21 марта 2013

Мы, Делегаты, собравшиеся на Подготовительном совещании коренных народов Тихоокеанского региона ко Всемирной конференции по вопросам коренных народов 2014, на землях народа Гадигал нации Эора в г. Редферн, Австралия 19-21 марта 2013:

Приветствуем резолюцию A/RES/65/198 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 3 марта 2011 года по организации пленарного заседания Генеральной Ассамблеи на высшем уровне, известного как Всемирная конференция по вопросам коренных народов (WCIP), которая состоится в 2014 году, для того, чтобы поделиться перспективами и передовым опытом по реализации прав коренных народов, в том числе признанными в Декларации Организации Объединенных Наций о Правах Коренных Народов.¹

Приветствуем резолюцию A/66/L.61 Генеральной Ассамблеи ООН от 17 сентября 2012 года, которая подразумевает, что результатом ВККН должен стать краткий, ориентированный на результат документ, учитывающий мнения, выявленные из подготовительных процессов посредством неформальных интерактивных слушаний и всеобъемлющих и открытых неофициальных консультаций между государствами-членами и коренными народами.²

Мы, делегаты коренных народов Тихоокеанского региона, заявляем, что:

Утверждение суверенитета колониальных держав над коренными народами, их территориями, землями, морями и ресурсами было основано на морально предосудительных теориях, которые не имеют никакого обоснованного факта или права. Эти теории были реализованы в стратегиях, направленных на уничтожение коренных народов, в том числе путем:

- а) лишения коренных народов земель и территорий;
- б) разрушения политических и правовых институтов коренных народов;
- в) дискриминационных практик колониальных сил, нацеленных на разрушение культуры коренных народов;
- г) неспособности проведения честных переговоров с коренными народами;
- д) геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и милитаризации коренных народов и их земель;
- е) акционирования и коммерциализации коренных народов и их миров, и

¹ Резолюция генеральной Ассамблеи ООН A/65/198 от 21 декабря 2010 г.

² Резолюция генеральной Ассамблеи ООН A/66/L.61

ж) наложения моделей развития, которые делают земли непригодными для проживания, где последствия климатических изменений могут оказаться наиболее разрушительными.

Прямым результатом этих действий для коренных народов является нынешняя ситуация маргинализации, неравенства и чрезмерных негативных социально-экономических показателей, которые направлены на то, чтобы сделать коренные народы невидимыми.

Тем не менее, коренные народы Тихоокеанского региона остаются неуязвимыми. Сопротивление и устойчивость коренных народов Тихоокеанского региона выражается путем:

- а) реализации суверенитета над своими народами в некоторых конкретных случаях через членство в ООН, и в других случаях над частью их традиционных земель;
- б) продолжения эволюции стандартов, установленных Конвенцией МОТ 169 и Декларацией ООН о правах коренных народов;
- в) обеспечения признания их прав в рамках протокола ООН о правах человека и уставных органов и механизмов, таких как Универсальный Периодический Обзор Совета по правам человека, Постоянный форум по вопросам коренных народов, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов и Экспертный механизм по правам коренных народов, а также учреждений и программ ООН,
- г) продолжения демонстрации ценностей и значения мудрости их культур для будущего Земли, которые обеспечивают решение многих нынешних кризисов в мире, в том числе экономических и экологических кризисов.

а) Всемирная Конференция по вопросам коренных народов 2014 и Глобальная Подготовительная конференция

Мы утверждаем, что права коренных народов Тихоокеанского региона необходимо уважать, поощрять и выполнять, и что рекомендации, изложенные ниже, будут рассмотрены на Глобальной Подготовительной Конференции коренных народов ко Всемирной конференции по вопросам коренных народов в Альта, Норвегия в июне 2013 года, и на Всемирной Конференции по вопросам коренных народов в Нью-Йорке в сентябре 2014 года.

б) Обзор участия коренных народов в системе ООН

Следующие рекомендации, относящиеся к участию коренных народов в системе ООН, были одобрены делегатами:

1. Совет по правам человека ООН реализует специальные меры для обеспечения того, чтобы коренные народы, имеющие опыт области прав коренных народов, назначались ко всем договорным органам, например таким, как Комитет по Правам Человека (КПЧ). Было подчеркнуто, что такие назначения обеспечат договорные органы ООН большим пониманием прав коренных народов и пониманием того, как эти права влияют на мониторинг конвенций и договоров.

2. Должен быть установлен независимый механизм во Всемирную Торговую Организацию, в сотрудничестве с Постоянным форумом ООН по вопросам коренных народов (ПФКН) и Экспертным механизмом по правам коренных народов (ЭМПКН), для обеспечения признания и защиты экономических и имущественных прав коренных народов. Например, в соответствии с международными стандартами предоставлять лицензии на программы развития и добычу полезных ископаемых. Кроме того, этот механизм должен быть оснащен системой отчетности и системой подачи жалоб, разрешаемых КПЧ.

3. Доклады Государств- участников ООН для Универсального периодического обзора (УПО) должны включать обязательное рассмотрение прав коренных народов, как указано в Декларации о Правах Коренных Народов (Декларация), наряду с Всеобщей Декларацией Прав Человека (ВДПЧ), и Уставом ООН.

4. Аудит осуществления Декларации и ключевые рекомендации из следующих отчетов должны быть доступны публично:

- I. Доклады Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов государств-членов ООН.
- II. Периодические доклады государств-членов, независимые отчеты неправительственных организаций (НПО), и наблюдательные отчеты Комитета ООН в отношении несоблюдения международных конвенций ООН.
- III. Отчеты Постоянного форума и ЭМПКН.

5. Выделение средств для организации параллельных мероприятий, в том числе событий, которые способствуют продвижению культур коренных народов, для сопровождения Всемирной конференции по вопросам коренных народов и обеспечения наибольшего участия коренных народов в работе Конференции.

6. Правительства государств Тихоокеанского региона должны создать, в консультации с коренными народами, Тихоокеанскую региональную систему защиты прав человека, которая включает в себя исполнительный документ по правам коренных народов, комиссию по правам человека и Суд по правам человека.

в) 1-е и 2-е Десятилетия коренных народов: что было сделано, что не было сделано, что мы узнали и что еще впереди

В случае принятия Третьего Международного десятилетия коренных народов мира, это совещание одобряет следующие рекомендации:

1. Что Верховный комиссар ООН по правам коренных народов учрежден для того, чтобы предлагать лучшие знания и поддержку различных механизмов мониторинга прав человека в системе ООН в отношении коренных народов.

г) Организация ВККН 14

Было решено, что делегаты на заседание в г.Алта будут отобраны в соответствии со следующими критериями выбора:

а. Основные критерии для номинации делегата от субрегиона:

- I. Должен быть коренным
- II. Может поехать на заседание
- III. Может получить визу
- IV. Старше 18 лет
- V. Имеет поддержку или представляет организацию коренных народов или нацию / клан / группу коренных народов
- VI. Опыт в ООН
- VII. Может дать рекомендации
- VIII. Есть некоторый опыт в лоббировании
- IX. Делегат не должен быть государственным служащим

б. Желательные критерии для номинации делегата от субрегиона:

- I. Опыт в той или иной области
- II. Доказанный опыт работы в стрессовых ситуациях
- III. Проверенный опыт работы в большой команде
- IV. Умение пользоваться Microsoft Word, включая трекинг и изменения
- V. Налаженные отношения с представителями семи социокультурных региональных групп (коренных народов регионов) из Африки, Азии, Центральной Америки, Восточной Европы, Южной Америки, Арктики и Тихого океана
- VI. Налаженные отношения с членами Глобального Координационного Комитета(ГКК)
- VII. Налаженные отношения с представителями Глобального совета коренных народов и / или Глобальным Советом Женщин коренных народов и / или Глобального Совета молодежи коренных народов

Критерии для рассмотрения каждым субрегионом при выдвижении делегатов:

- i. Включение молодежи (новые лидеры)
- ii. Включение старейшин
- iii. Включение женщин
- iv. Географическое распределение
- v. Баланс организационных и / или национальных / клановых / групповых представителей
- vi. Постоянство во всех встречах и позициях
- vii. Резервные представители для всех заседаний и позиций

д) **Здоровье**

На заседании были одобрены следующие рекомендации по вопросам здравоохранения:

1. Государства должны принимать четкие, конкретные и долгосрочные национальные планы действий по достижению равенства здоровья коренных народов, которые:

- i. включают в себя детальный план для полной реализации права на здоровье;
- ii. имеют адекватное финансирование на долгосрочной основе для удовлетворения многочисленных сложных детерминант здоровья, в том числе долгосрочное финансирование для обеспечения конструктивного и эффективного участия общин коренных народов и представляющих их организаций, а также
- iii. включают участие коренных народов и представительских организаций во все аспекты и этапы плана действий.

2. Государства, в принятии мер по поощрению равенства здравоохранения, должны вводить в широкое и целостное определение здоровья, которое:

- i. включает в себя социальные, экономические, политические и культурные детерминанты здоровья;
- ii. имеет коллективный характер,
- iii. отмечает непрекращающиеся последствия колонизации, и прошлые и настоящие государственные политики и практики в области здоровья коренных народов, а также;
- iv. согласуется с правозащитным подходом к здоровью, как указано в Декларации, Статье 12 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) и Общем Комментарий 14 Комитета по экономическим, социальным и культурным правам.

3. Государства должны закрепить право на здоровье в национальном законодательстве и нормах для обеспечения его в судебном порядке и для того, чтобы эффективная защита и возмещение были гарантированы для коренных народов (например, требования для специалистов здравоохранения, чтобы продемонстрировать культурную компетентность в Аотеароа). В соответствии со статьей 2 МПЭСКП, правовая защита должна также включать в себя право недискриминации как важнейшей меры для решения институционального и системного расизма и обеспечения равенства для здоровья коренных народов.

4. Медицинские услуги для коренных народов должны быть предоставлены государствами комплексными, интегрированными и культурно приемлемыми способами, которые признают разнообразные детерминанты здоровья коренного населения и включают в себя все связи с другими инициативами правительства, которые влияют на социально-культурные детерминанты здоровья коренного населения.

5. Государства должны принять меры для того, чтобы образование и просветительские общественные программы по укреплению здоровья и первичной профилактике разрабатывались в консультации с общинами коренных народов, чтобы гарантировать, что они являются актуальными, соответствующими и имеют решающее значение для содействия равенству здоровья, и проведение этих мероприятий должно стать основной финансируемой деятельностью учреждений, оказывающих медицинские услуги.

6. В соответствии с принципом «прогрессивной реализации», содержащимся в МПЭСКП, государства должны поддерживать:

i. эффективные системы отчетности и мониторинга процессов, установленных и поддерживаемых при участии коренных народов и представляющих их организаций, а также

ii. Успех не должен быть приравнен к простому расширению доступа, а должны присутствовать реальные и ощутимые улучшения в состоянии здоровья.

7. Непропорциональное распространение предотвратимых болезней, таких как самоубийства, СПИД, малярия, трахома (приоритеты ВОЗ), туберкулез, хронические ушные инфекции и инфекции бронхов, среди коренного населения - должны быть в центре внимания ВККН 14 в пределах программы здравоохранения.

8. ООН поощряет и оказывает поддержку государствам в разработке и осуществлении подлинного прогресса индекса / индикатора как истинного средства измерения благосостояния своих граждан, в том числе коренных народов, в соответствии с Уставом ООН и международными договорами.

9. Высокий уровень самоубийств (особенно среди молодежи) и заключений в места лишения свободы среди коренных общин подчеркнуты в качестве чрезвычайного кризиса и считаются высокими приоритетами как для политик в области здравоохранения, так и для профилактических мер и посттравматических мероприятий среди семей и общин.

10. Что ВОЗ проводит глобальное исследование самоубийств среди коренного населения, включая агрегированные и стандартизированные методы сбора данных.

11. Что ВОЗ признает, что не существует идеального способа лечения болезней, и что западная медицина подходит для решения одних вопросов здравоохранения, в то время как традиционная медицина больше подходит для других.

12. Что в соответствии со статьей 3 Декларации, ВОЗ содействует усилиям совместных подходов в разрешении болезней и предоставлении медицинских услуг и врачей, и одинаково уважительно относится к профессиям традиционной медицины, культуре и практикам во всех политиках и программах учреждений ООН.

13. В партнерстве с коренными народами, государства должны улучшать эффективность сбора данных о коренных народах, для обеспечения прозрачности и подотчетности, а также, что дальнейшая работа по развитию должна быть исследована для того, чтобы принять методологии, которые будут наилучшим образом информировать о продолжительности жизни прежде, чем показатели оценки продолжительности жизни будут опубликованы.

е) Правосудие

На совещании были одобрены следующие рекомендации по вопросам правосудия:

1. Государства должны развивать процессы обеспечения того, чтобы как предварительные, так и национальные законы, политики и процедуры соответствовали международным стандартам, включая договоры о правах человека и Декларации.
2. Государства и ООН должны развивать процессы, которые включают в себя доступ к средствам правовой защиты для приведения транснациональные корпорации к ответственности за нарушения коллективных и индивидуальных прав коренных народов.
3. Государствам необходимо разработать процессы для повышения вовлечения и участия коренных народов в системах правосудия в том числе их участия в качестве адвокатов, судей и вспомогательного персонала.
4. Государствам - обеспечить заключенному предоставление права голоса.
5. ООН - провести глобальное исследование по вопросу лишения свободы и чрезмерной представленности коренного населения в системе правосудия, в том числе через агрегированные и стандартизированные методологии сбора данных.
6. Государствам - проанализировать и рассмотреть преимущества традиционных законов и / или систем правосудия, и включить их по возможности в свои системы правосудия.
7. Государствам - признавать, что международное право охраняет права систем правосудия колониальных наций, в ущерб системам правосудия коренных народов. Государствам следует рассмотреть вопрос об интеграции традиционных систем правосудия в национальные законодательства в соответствии с международным правом человека и международными стандартами правосудия.
8. ООН - предусмотреть создание международного контролирующего органа для контроля за прогрессом государств-членов в отношении справедливости для коренных народов.
9. Государствам - оказывать поддержку коренным народам в разработке программ для конкретных групп, включая мужчин, женщин, молодежь и общины коренных народов, а также совместными усилиями улучшить доступ к правосудию.
10. Государствам - разработать совместно с коренными народами справедливые процедуры урегулирования конфликтов и споров между коренными народами и государством.
11. Государствам - принять стратегический подход к вопросам преступности и правосудия коренных народов, основанный на стандартизированном сборе данных и направленном на профилактику и утечку, защиту и реабилитацию, а также, государствам необходимо рассмотреть вопрос о принятии Реинвестирования Юстиции как способа снижения заключений коренных Народов.
12. Государствам - оказывать финансовую и техническую поддержку организациям коренных народов в:

- i. обеспечении юридических услуг, в том числе юридического образования общин и консультаций по политической и правовой реформам;
- ii. гарантировании того, что учреждения некоренных народов и поставщики услуг адекватно реагируют на потребности коренных народов в правосудии, и
- iii. информировании и содействии коренным народам относительно национального и международного законодательства в области прав человека и основных свобод, осуществлении деятельности по защите этих прав и свобод, а также содействию укреплению потенциала и участию коренных народов.

13. Государствам следует пересмотреть национальное законодательство в целях ликвидации дискриминационных положений при полном и эффективном участии экспертов из числа коренных народов для обеспечения равенства и недискриминации.

14. Там, где это еще не сделано, следует изменить национальные конституции в соответствии с признанием уникального статуса коренных народов в качестве первых народов.

15. Необходимо провести оценку функционирования национальных механизмов по правам человека и прав коренных народов, таких, как министерства по делам племен, комиссии по делам коренных народов и комиссии по правам человека, для того, чтобы определить сильные и слабые стороны в поощрении и защите прав коренных народов, образующих основу для реформирования этих органов.

16. Государствам рекомендуется продолжать развивать национальное законодательство в области защиты и поощрения прав человека, в том числе и средства контроля и обеспечения этих прав. Государствам, которые еще этого не сделали, следует ратифицировать Конвенцию Международной организации труда 169 (МОТ 169) и укрепить механизмы контроля за осуществлением Конвенции.

17. Анализ УПО государств должен включать специальное положение для изучения ситуации коренных народов в любом государстве или на любой территории, особенно в отношении коллективных прав человека, закрепленных в Декларации, и государства должны быть рассмотрены в процессе УПО для гарантии того, чтобы рекомендации выполнялись в течение разумного срока с тех пор, как были впервые предложены.

ж) Насилие в отношении женщин

На совещании были одобрены следующие рекомендации по вопросам насилия в отношении женщин:

1. Государствам - признать публично, в дискурсе, через политики, программы и через образование, что в результате насилия, нанесенного коренным народам в процессе колонизации и аккультурации, это само насилие было усвоено семейными системами коренных народов и стало болезнью, от которой мы вынуждены страдать. Теперь оно должно рассматриваться как семейное и общественное заболевание, подлежащее лечению

целостно в партнерстве с коренными народами, и в соответствии с принципами Декларации, в частности, в соответствии со статьей 3 самоопределения.

2. Учреждениям ООН - расширить дискурс насилия в отношении женщин и включить в него насилие в отношении коренных народов.
3. Государствам-членам ООН - увеличить финансирование общинных инициатив по профилактике насилия в городских, сельских и отдаленных районах, включая набор и обучение поставщиков услуг и передовых работников из числа коренных народов; приютов, оказания кризисных и консультационных услуг, подходящих к культуре коренных народов и на языках коренных народов.
4. Государствам - работать совместно с коренными общинами по развитию образовательных и информирующих общественность кампаний, характерных для этих общин, и выделять достаточно средств для этой работы в соответствии со статьей 22 (2) Декларации.
5. Всем деятелям - работать над улучшением координации услуг и ресурсов и расширением сотрудничества, и совместно координировать услуги и программы для жертв насилия и жестокого обращения.
6. В целях расширения прав жертв торговли людьми, государствам и системе ООН необходимо учесть языки и культурные традиции женщин и девушек коренных народов в свои программы содействия и помощи, а также прилагать совместные усилия для предотвращения дискриминации по признаку этнической принадлежности и обратить особое внимание на восстановление и построение самооценки жертв.
7. Системе ООН, программам и фондам, которые сосредоточены на борьбе с торговлей людьми - обратить особое внимание на поддержку личности жертв, включая их личности как коренных народов.
8. Государствам - рассмотреть вопрос о принятии национальных целей (например, как программа Устранения Пробелов в Австралии), направленных на снижение госпитализации коренных народов в результате насилия.
9. Государствам рекомендуется увеличить финансирование конкретной правовой помощи для мужчин и женщин из числа коренных народов, особенно в отношении компенсации криминальных травм и доступа к поддержке жертв, чтобы финансирование покрывало территории городов, районы и отдаленные местности,
10. Государствам - разработать и финансировать программы по предотвращению и искоренению насилия в отношении старейшин коренных народов и разрабатывать программы для обеспечения адекватной защиты, уважения и поддержки коренных старейшин.

11. Государствам - обеспечить доступность образовательных программ для всех, в том числе для коренных народов и необходимо отметить то, что дети коренных народов и молодежь, которые не ходят в школу, более восприимчивы к насилию. Обращая особое внимание на исцеление, повышение информированности и профилактику для мужчин коренных народов.

12. Государствам - предусмотреть программы, направленные на исцеление, повышение уровня информированности и профилактику для мужчин коренных народов.

з) Самоопределение, принятие решений и свободное, предварительное и осознанное согласие

Следующие рекомендации по проблемам самоопределения были одобрены на совещании:

1. Государства должны нести ответственность за осуществление Декларации. ГА ООН должна рекомендовать государствам взять на себя обязательство участвовать в официальном диалоге с коренными народами и их национальными институтами по правам человека, для проектирования и разработки национальной стратегии по полному осуществлению Декларации.

2. Государства должны в полной мере уважать самоопределение коренных народов Тихоокеанского региона, в том числе путем формальных процессов деколонизации для тех коренных народов Тихоокеанского, которые стремятся к деколонизации.

3. ООН необходимо напоминать государствам, что при делегировании власти или государственных полномочий по принятию решений на субнациональном политическом уровне, в том числе государственными органами, такие органы также должны соблюдать обязательства государства по защите и продвижению прав коренных народов.

4. ООН необходимо поддерживать развитие и создание Южно-Тихоокеанского Экономического Союза Независимых Народов (SPIPEU) для разработки стратегии экономического выживания коренных народов, а также запросить, чтобы первое совещание SPIPEU было проведено в Самоа в 2015 году.

и) Земли, территории и ресурсы

Следующие рекомендации по вопросу земель, территорий и ресурсов были одобрены на совещании:

1. Государствам - содействовать и способствовать самоопределению коренных народов путем развития конструктивных договоренностей с коренными народами для продвижения самоопределения и прав на землю, в том числе развития собственных земель, территорий и ресурсов.

2. Государствам и представителям промышленных компаний – предпринимать совместные с коренными народами усилия для развития комплекса согласованных и достижимых принципов по осуществлению Декларации, гарантирующей, что права коренных народов соблюдаются, продвигаются и действуют там, где работают промышленные компании.
3. Государствам - действовать совместно с коренными народами и представителями промышленной отрасли для разработки политик и процедур по работе с коренными народами, соответствующих стандартам, изложенным в Декларации, и сделать заявление о правах коренных народов на самом высоком уровне, для соблюдения и уважения их прав.
4. Государствам - совместно с коренными народами разрабатывать механизмы правовой защиты, обеспечивающие проведение добросовестных переговоров, сообщающие лучшие практические стандарты и практики, и включающие в себя законные процессы по преодолению последствий ущерба стране, и возмещение убытка или компенсацию за земли или территории, которые были отобраны или повреждены без свободного, предварительного и информированного согласия.
5. Государствам - признать и обратиться к (в соответствии со взаимно согласованными с коренными народами сроками) Декларации Коренных Народов Рио +20 по устойчивому развитию, а также доступу и возможности разделения доходов со своих земель, территорий и ресурсов.
6. Государствам необходимо обеспечить значимое, обеспеченное достаточными ресурсами взаимодействие между санкционированным соответствующим образом требованиями коренных народов и жалобами в отношении их традиционных знаний, флоры и фауны.
7. Государствам необходимо защищать соответствующие обязанности и права коренных народов, связанные с природными ресурсами, включая право коренных народов на получение свободного, предварительного и осознанного согласия в отношении разработки и реализации государственной политики, которая затрагивает природные ресурсы (включая распределение и регулирование смежных прав собственности).
8. Государствам необходимо признать неприемлемое вредное воздействие на природную среду добычи ископаемого топлива и его использования, и предпринять следующее в отношении земель, территорий и ресурсов коренных народов:
 - I. Разработать и внедрить практические, всесторонние и конструктивные стратегии срочного перехода от зависимости от ископаемого топлива к чистым, возобновляемым и / или свободным энергетическим системам и инфраструктурам.
 - II. Признать увеличивающуюся и тревожную тенденцию замены людей технологиями на рынке труда, и в консультации с коренными народами разработать и внедрить эффективный, стратегический ответ.

к) Образование

Следующие рекомендации по образованию были одобрены на совещании:

1. В соответствии с Декларацией ООН о правах человека и статьей 14 Декларации мы настоятельно рекомендуем ГА ООН принять право на образование как одну из приоритетных тем для обсуждения на ВККН 2014.
2. Признанию того, что доступ к образованию для коренных народов является глобальной проблемой мы просим WCIP 14 до призываем ООН Совет по правам человека учредить Специальный докладчик по вопросам образования коренных народов.
3. ООН необходимо настоятельно призывать государства следовать принципам суверенитета коренных народов и социальной справедливости путем обеспечения коренных народов возможностью осуществлять свое право на образование без каких-либо условий, обременений или приостановления других прав, гарантированных Всеобщей Декларацией прав человека и Декларацией прав коренных народов.
4. Государствам - специально закрепить право на образование в национальном законодательстве, регулировании и политике.
5. ООН - разработать комплекс международных стандартов по защите самобытности, языка, системы знаний, прав на интеллектуальную и культурную собственность, а также, ГА ООН необходимо настоятельно призвать государства принять политики и законодательство по защите, сохранению и развитию знаний коренных народов и прав на интеллектуальную и культурную собственности на ВККН 14;
6. ООН необходимо развивать процесс, формализующий признание образования, лежащего в основе знаний коренных народов и систем знаний, методологий исследований и теоретических основ, которые приносят пользу коренным народам.

л) Изменение климата

На заседании были одобрены следующие рекомендации по изменению климата:

1. Необходимо призвать государства к обеспечению всестороннего участия коренных народов в инициативах по борьбе с изменением климата.
2. Необходимо оказать поддержку коренным народам по участию в международных форумах Рамочной конвенции ООН об изменении климата.
3. Государствам – с соблюдением всех норм развивать стратегию выполнения Декларации в качестве приоритетной для обеспечения того, чтобы стратегии в

области изменения климата отстаивали права коренных народов на участие и свободное, предварительное и осознанное согласие.

4. Государствам - рассмотреть механизм, с помощью которого будет возможность контролировать и сообщать о воздействии изменения климата на коренные народы, не забывая о наших социально-экономических ограничениях, и духовной связи с землями и водами.
5. ГА ООН необходимо признать, что видение коренных народов и практики устойчивого развития будут в центре внимания обсуждения на ВККН 14 и что Декларация коренных народов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио +20) по устойчивому развитию должна служить руководством этой дискуссии.
6. ГА ООН рекомендует Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) поддержать право на участие в принятии решений и свободное, предварительное и осознанное согласие при любых решениях, принятых на Конференции Сторон, в том числе следующих:
 - I. Разработать механизмы для поощрения вклада и участия коренных народов в области проектирования, разработок и реализации стратегий и мероприятий, финансируемых Зеленым климатическим фондом
 - II. Действия по адаптации Конвенции должны осуществляться на основе широкого участия и полностью прозрачного подхода, руководствуясь при необходимости традиционными знаниями и знаниями коренных народов,
 - III. Включить традиционные знания и знания коренных народов в будущие технические семинары.
7. ООН необходимо предусмотреть, чтобы политики по изменению климата, например, углеродные рынки, гарантировали и защищали интересы коренных народов. Гарантии должны включать участие коренных народов во всех аспектах законов и политик по изменению климата, таких как разработка, внедрение, мониторинг, оценка и обзор.
8. ООН необходимо настоятельно призвать государства к признанию того, что значимое и эффективное поощрение и защита прав коренных народов относительно их традиционных территорий и природных ресурсов являются важнейшими компонентами любой такой стратегии для защиты рыболовства.
9. Государствам необходимо рассматривать изменение климата с широкой точки зрения прав человека. В частности, острова Тихого океана (Кирибати и Тувалу) уязвимы для последствий изменения климата. Жители тихоокеанских островов имеют право оставаться на своей родине и поддерживать свою культуру и традиции.
10. ООН и государствам необходимо создать глобальные механизмы для переселения коренных народов в связи с изменением климата.

11. ООН - принять новый протокол, который будет следовать за Киотским протоколом.
12. ООН заявляет, что коренные народы имеют право на чистый воздух и атмосферу, свободную от чрезмерного ПГ загрязнения.

м) Милитаризация

Следующие рекомендации по милитаризации были одобрены на совещании:

1. ООН и ее соответствующие учреждения и ведомства должны расследовать грубые нарушения прав человека, совершаемые в Тихоокеанском регионе в последние десятилетия вооруженными силами, с целью обеспечения возмещения для жертв этих нарушений и привлечения виновных к ответственности.
2. ООН - подчеркнуть необходимость демилитаризации земель и территорий коренных народов.
3. Военные действия не могут проходить на территориях коренных народов без свободного, предварительного и осознанного согласия их исконных владельцев и последующего заключения соглашения о справедливой компенсации и, по возможности, с вариантом возвращения на свои традиционные земли.
4. Необходимо демилитаризовать соответствующие земли и территории коренных народов.

н) Деколонизация

На совещании были одобрены следующие рекомендации по деколонизации:

1. Государствам необходимо признать наличие насильственного выдворения коренных народов с их островов в Тихом океане для работы на сахарных плантациях и других отраслях промышленности, таких как пастбищной и морской отраслей.
2. ООН - призвать правительства Австралии к приношению извинений и проведения репатриации и компенсаций потомкам пострадавших и оказания им содействия в поиске их семей, родных мест и восстановления своей идентичности.
3. Совету по Правам Человека - требовать расширения процесса универсального периодического обзора, чтобы обязать все государства ежегодно отчитываться о выполнении Декларации, с особым вниманием на статьи 28 и 37.

4. Государствам - во все времена действовать добросовестно по отношению к коренным народам, в частности в контексте международной дипломатии, и признать традиционных владельцев земли из числа коренных народов, согласно статьям 24, 25, 26, 27, 28, 29 и 30 Декларации.
5. Это совещание поддерживает постоянный призыв коренных народов Тихого океана, чтобы государства были помещены обратно в список для деколонизации.

о) Равенство и недискриминация

Следующие рекомендации по вопросам равенства и недискриминации были одобрены на совещании:

1. Все государства в Тихом океане должны в полной мере соблюдать обязательства Конвенции о ликвидации расовой дискриминации.
2. ВККН и ООН необходимо принять во внимание растущую маргинализацию коренных народов с ограниченными возможностями.

п) Океаны

На совещании были одобрены следующие рекомендации по океанам:

1. В определение устойчивого развития следует внести поправки - "развитие, которое уважает способность эколого-пространственных взаимоотношений между различными компонентами окружающей среды / фауны для удовлетворения потребностей нынешнего и будущих поколений человеческих существ без ущерба для экологической устойчивости и постоянства окружающей среды / фауны".
2. ООН необходимо подтвердить свое признание неотъемлемых, духовных и культурных взаимоотношений коренных народов с их океанами, флорой, фауной и природными ресурсами.
3. ООН необходимо признать, что под землями, территориями и природными ресурсами, коренные народы равным образом подразумевают "сухие" и "мокрые" земли.
4. Государствам - признать двойственную и разрушительную угрозу изменения климата и неустойчивые практики океанического рыболовства, и впоследствии безотлагательно принимать активные меры для защиты этого природного ресурса.
5. Необходимость получения свободного, предварительного и информированного согласия коренных народов перед началом любой коммерческой эксплуататорской

деятельности в Тихом океане, в частности, любого промысла, угрожающего нанесением ущерба флоре и фауне (например, китам), осуществляемым в Тихом океане.

6. ООН- призывать к соблюдению государствами и юридическими лицами экологически ответственных методов заготовки и всех стандартов.
7. Всем государствам - расширить возможности молодежи коренных народов взять на себя ведущую роль в деле защиты и управления окружающей средой.
8. Государствам - расширить возможности равноправного участия молодежи коренных народов в разработке и реализации международных, национальных и внутренних политик / механизмов, связанных с защитой и управлением окружающей средой.
9. ООН - строго контролировать корпорации, которые занимаются разведкой и добычей природных ресурсов со дна моря.
10. ООН - разрабатывать руководящие принципы для государств и корпораций, занимающихся добычей природных ресурсов со дна моря.
11. Добывающая промышленность и коммерческие отрасли промышленности, включая туристско-рекреационные отрасли - должны получать свободное, предварительное и осознанное согласия при добыче природных ресурсов.
12. ООН - настоятельно призывать государства и компании в полной мере уважать принципы и дух международных соглашений в отношении прав коренных народов, ресурсов и территорий, и что все мероприятия, которые используют ресурсы Тихого океана требуют экологических, социальных и культурных оценок воздействия для обеспечения свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов как владельцев земель, территорий и ресурсов.
13. Государствам и компаниям настоятельно рекомендуется обеспечить, чтобы все организации, занимаясь деятельностью, связанную с ресурсами Тихого океана, такими как торговля, разработка ресурсов морского дна и эксплуатация тунца и других рыбных ресурсов, взяли на себя ответственность за любые загрязнения, которые генерируются из их деятельности, что, в конечном счете уничтожает морские ресурсы, от которых зависят люди Тихого Океана.
14. Настоятельно призвать ООН к рассмотрению того, чтобы "рыболовецкие суда дальнего плавания" при использовании Тихого океана не бросали свои старые корабли на рифах Тихого океана.
15. Настоятельно призвать ООН к гарантии уважения государствами прав малых островных государств в Тихом океане в отношении использования ресурсов в международных водах и районах за пределами национальной юрисдикции. ООН

необходимо сделать обзор Конвенции ООН по морскому праву, для гарантии того, что она охватывает проблемы и права коренных народов, закрепленные в Декларации.

р) Декларация и Факультативный протокол

На совещании были одобрены следующие рекомендации по Декларации:

1. Государствам необходимо вступать в официальный диалог с коренными народами и их национальными институтами по правам человека, для проектирования и разработки национальной стратегии по полной реализации Декларации, которая включает в себя мониторинг, оценку и годовую отчетность по прогрессу реализации.
2. Всем государствам - оказывать финансовую помощь коренным народам и организациям для содействия их реализации прав человека в соответствии со статьей 39 Декларации. В частности:
 - I. Поддержка эффективного участия коренных народов в развитии Национальной стратегии;
 - II. Создание потенциала на уровне общин для повышения осведомленности и понимания прав, содержащихся в Декларации;
 - III. Предоставить возможность коренным народам и их организациям работать совместно с государствами по реализации Национальной стратегии в своих общинах.
3. ООН - предложить факультативный протокол или договор о Декларации на ВККН 14.
4. ГА ООН - гарантировать, что все государства полностью выполняют свои обязательства по международному Праву коренных народов, в том числе обязательства Декларации о правах коренных народов.

с) Уважение и защита культурного наследия

Следующие рекомендации по вопросам культурного наследия были одобрены на совещании:

1. Государствам, принявшим Декларацию, следует ввести законопроект для вступления ее во внутреннюю силу к 2016 году.
2. ООН необходимо создать орган для контроля за выполнением Декларации государствами- участниками

3. ГА ООН - рекомендовать интегрирование культуры в Цели развития тысячелетия в качестве опоры любой стратегии устойчивого развития.
4. ООН - укрепить рекомендации от ЭМКН исследования о роли языков и культуры в отношении поощрения и защиты прав и самобытности коренных народов.
5. Государствам необходимо принимать во внимание обязанность по обеспечению сохранения и, при необходимости, возрождения языков коренных народов.

т) Договоры, соглашения и другие конструктивные договоренности

На заседании были одобрены следующие рекомендации по договорам:

1. Государствам, не заключившим соглашения с коренными народами, сделать это в самом приоритетном порядке.
2. ООН - разработать региональную Комиссию по Правосудию, в том числе в Тихоокеанском регионе, для слушания территориальных споров между соответствующими правительствами и коренными народами, которые населяют их земли. Такие вопросы могут быть урегулированы путем вынесения судебного решения либо другими методами разрешения споров беспристрастной стороной.